

# Tax-Free Shopping in Japan

This logo indicates tax-free stores.

이 마크가 있는 가게에서 면세가 가능합니다.

贴有该标志的为免税商店哦。

有該標誌的店為免稅商店哦。



**Japan.** Tax-free Shop

<http://tax-freeshop.jnto.go.jp/>

Free space for shop stamps etc.

각 점포의 스템프 등 자유 기입란 各店铺的图章等自由填写栏 各店铺圖章等自由填寫欄

## Shopping Guide



**Enjoy tax-free shopping in Japan.**

면세 쇼핑 천국 일본!

免税购物天堂、日本！

免稅購物天堂、日本！

*Happy Shopping!*



**More products have been added to the tax-free items such as sweets or snacks and cosmetics at the participating stores. Enjoy the tax-free program and shop more!**

일본 선물로 인기있는 과자, 화장품 등 전부 면세 가능!  
구입 점포에서 면세 가능! 간편하게 쇼핑하세요!

日本特产中超高人气的点心、化妆品等，全部免税！  
在购物的店铺即可享受免税服务！轻轻松松，尽情购买！

日本特產中超高人氣的點心、化妝品等等，全部免稅！  
在購買的店鋪即可享受免稅服務！輕輕鬆鬆，盡情購買！



**Japan.** Tax-free Shop

# Japan offers tax-free shopping program for more enjoyable shopping experience!

면세 쇼핑 천국, 일본! 더 알뜰하게 쇼핑을 즐기세요!  
免税购物天堂、日本！快来享受优惠的购物之旅吧！  
免稅購物天堂、日本！快來享受優惠的購物之旅吧！

## What products are tax-free?

어떤 물건을 면세 받을 수 있나요?

哪些商品可以免稅呢？

哪些商品可以免稅呢？

**From October 1, 2014, additional products are added to the tax-exemption products at tax-free program participating stores. This includes food, medicines and cosmetics.**

\* There are some restrictions and conditions depending on the type of products for tax-exemption purchase.

① Consumables (foods, drinks, medicines, cosmetics, etc.) must be purchased at the same store on the same day, and the total spending must be over 5,000JPY but no greater than 500,000JPY.

② General goods (electric appliances, clothing, accessories, etc.) EXCEPT FOR consumables are exempt from consumption tax if purchased at the same store on the same day, and the total spending must be over 10,000JPY.

\* It is not exempt from tax if purchased for business and commerce.

\* Some products are prohibited to import in certain countries.

2014년 10월 1일부터, 그동안 면세 대상이 아니었던 식품, 약품, 화장품 등의 소모품을 포함한 모든 품목에 대해서 면세가 가능합니다.

\* 품목에 따라 구입 조건이 다릅니다.

① 소모품(식품, 음료, 약품, 화장품 등)

… 동일 면세점에서 같은 날 구입한 5,000엔 이상, 50만엔 이하의 물건.

② 일반 물품(가전제품, 의류품, 가방 등, 소모품 이외의 물건)

… 동일 점포에서 같은 날에 구입한 10,000엔 이상의 물건.

\* 업무용 또는 판매용으로 구입한 것이 분명한 물품은 면세 판매 대상에서 제외됩니다.

\* 품목에 따라서는 자국 내 반입이 금지된 물건도 있습니다.

从 2014 年 10 月 1 号开始，原为非免税品的食品药品化妆品消耗品也可以免税购买。

\*根据种类不同，购买条件有所差异。

① 消耗品（食品、饮料、药品、化妆品等）

… 同一天同一家免税店内，购买金额超过 5,001 日元到 50 万日元的商品。

② 一般商品（家用电器、服饰品、包等，消耗品之外的商品。）

… 同一天同一家商店内，购买金额超过 10,001 日元的商品。

\*因商业目的所过卖的商品不予免税。

\*根据各国规定有些商品不能携带入境。

從 2014 年 10 月 1 日開始原本免稅對象外的食品、藥品、化妝品等消耗品也可以免稅購買。  
\*根據種類不同，購買條件有所不同。

① 消耗品（食品、飲料、藥品、化妝品等）

… 同一天在同一家免稅店內，購買金額超過 5,000 日元且在 50 萬日元（含 50 萬日元）之內的商品。

② 壯年商品（家用電器、服飾品、包等，消耗品之外的商品。）

… 同一天在同一家商店內，購買金額超過 10,000 日元的商品。

\*以商業目的所購商品不予免稅。

\*根據國情存在不能攜帶入境的商品。

## After shopping:

구입 후에도 주의해야 할 사항이 있나요?

购买后应该注意什么呢？

購買後應該註意什麼呢？

**The store affixes a purchase proof document in your passport, and you must keep this. This document will be collected by a custom office at your departure from Japan. You must take the purchased products out of Japan. For food, medicine and cosmetics, the package must be kept unbroken.**

여권 등에 붙어있는 「구입 기록표」를 떼지 마십시오. 구입 기록표는 세관에서 회수됩니다.  
 또한, 구입하신 면세 물품은 외국으로 가지고 나가셔야 합니다.  
 식품, 약품, 화장품 등의 소모품에 대해서는 포장을 뜯지 마십시오.

贴在护照上的购买记录票不可揭掉，海关将回收此票。  
购买的免税商品必须带出国外。关于食品、药品、化妆品等消耗品需包装完好，不可开封。

在護照上貼的“購買記錄票”不可揭掉，海關將回收此票。  
並且購買的免稅商品必須帶出國外。關於食品、藥品、化妝品等消耗品需包裝完好，不可開封。

## Who can shop tax-free?

누구나 면세를 받을 수 있나요?

訪日外国人谁都可以享受免税购物吗？

訪日外國人誰都可以享受免稅購物嗎？

**Visitors with a temporary stay status are eligible for tax-free shopping.**

\* Japanese citizens are not eligible.

\* Not eligible if you are working in Japan.

\* Not eligible if staying in Japan more than six months.

면세 쇼핑은 외국인 여행자 등과 같은 일시적 체류자가 대상입니다.

\* 일본에서 근무하고 계신 분은 대상에서 제외됩니다.

\* 외국인이라도 6개월 이상 체류하시는 경우에는 면세 대상자에서 제외됩니다.

可以享受免税服务的是外国游客等短期赴日人员。

\*在日本工作的人员不能享受免税待遇。

\*在日停留期间为 6 个月以上的外国人，不能享受免税服务。

可以享受免税服務為訪日旅行者等短期訪日人員。

\*在日本工作的人員不能享受免稅待遇

\*在日停留期間為 6 個月以上的外國人，不能享受免稅服務。

## How to shop tax-free?

어떻게 하면 면세를 받을 수 있나요?

怎样才可以免稅购物

怎樣才可以免稅購物

**Show your passport at the check-out counter, and sign the purchase proof document.**

면세점의 계산대에서 여권 등을 보여주시고 구입자 서약서에 서명하여 주십시오.

请在免税店的收银台出示护照后，在“购买者誓约书”上签名。

請在免稅店的收銀臺出示護照後，在“購買者誓約書”上簽名。



## How much can I save?

면세되는 세율은 어느 정도인가요?

被免除的税率有多少呢？

被免除的税率有多少呢？

**The tax exemption program exempts the Japanese consumption tax.**

일본의 소비세에 해당하는 금액이 전부 면세됩니다.

全额免除日本消费税。

免除日本消費稅全額。

